



PROGRAMME

EN ITINÉRAIRANCE

**THEATRE
DE LORIENT**

CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL

LE VOYAGE EN URUGUAY

Vendredi 3 octobre 2025 - Plouay (56)
Samedi 4 octobre 2025 - Locol-Mendon (56)
Vendredi 17 octobre 2025 - Radenac (56)
avec Pontivy Communauté

À DÉCOUVRIR ÉGALEMENT

GRANDIR
Texte Emmanuel Darley
Mise en scène Antoine de La Roche

MERCI D'ÊTRE VENU, C'EST COURAGEUX
Une proposition à boire et à manger par
Antony Coindre
& Simon Delétang

ELLE PAS PRINCESSE, LUI PAS HÉROS
Texte Magali Mougel
Mise en scène Julie Guichard

Retrouvez toutes les dates sur notre site theatredeorient.fr

VOUS AVEZ APPRÉCIÉ LE SPECTACLE ?

Nous serions ravis de vous faire découvrir d'autres spectacles. Nous sommes à votre disposition pour organiser avec vous des sorties en groupe au Théâtre de Lorient.

Contact : Soïène Bodereau
s.bodereau@theatredeorient.fr

Mécène sur l'itinérance



@ Juliette Parisot
Theatredeorient.fr
Licences 000951 – 009114 – 009156 – 009157

LE VOYAGE EN URUGUAY

THÉÂTRE • ITINÉRANCE • ARTISTE COMPAGNON

TEXTE **CLÉMENT HERVIEU-LÉGER**
MISE EN SCÈNE **DANIEL SAN PEDRO**

Avec **Vincent Breton**

Scénographie **Aurélié Maestre**
Costumes **Caroline de Vivaïse**
Lumières **Alban Sauvé**
Réalisation sonore **Wilfrid Connell**

Production La Compagnie des Petits Champs
Coproduction Châteauvallon – Scène Nationale. Avec le soutien du Théâtre des Bouffes du Nord, du CCN Malandain Ballet Biarritz et du Théâtre de Suresnes - Jean Vilar. En partenariat avec le French Theater Festival-Princeton University-USA.

La Compagnie des Petits Champs est conventionnée par la Drac Normandie – Ministère de la Culture et de la Communication, la Région Normandie, le Département de l'Eure, l'Intercom de Bernay-Terres de Normandie et de l'Odia-Normandie.

Création le 26 novembre 2014 à la Scène nationale de Châteauvallon

Dès **12 ans**
Durée **1 h 15**

Rencontre avec l'équipe du spectacle
à l'issue de la représentation

EN ITINÉRANCE SUR LE TERRITOIRE

C'EST LÀ QUE L'HISTOIRE COMMENCE...

Cette histoire que j'ai si souvent entendue étant enfant et que l'on m'a racontée comme on raconterait l'odyssée d'Ulysse ou le voyage de Magellan.

Après le départ des Caorsi, il est temps pour mon grand-père d'organiser l'acheminement des bêtes. Il charge son jeune cousin Philippe, âgé de vingt ans et dont les connaissances en géographie se bornent alors aux noms des villages du plateau du Neubourg, de les accompagner et de veiller sur elles jusqu'à leur arrivée en Amérique du Sud. Au petit matin, les trois taureaux, les deux vaches et leur jeune vacher, prennent le train en gare de Romilly-la-Puthenaye pour gagner le port de Rotterdam. Là, ils embarquent à bord d'un cargo sur le pont duquel les marins et le vacher ont installé tant bien que mal d'improbables baraquements qui tiendront lieu de stabulations aux bêtes durant la traversée. Bientôt le capitaine donne l'ordre de larguer les amarres. Sur le pont, Philippe, casquette vissée sur la tête et buste droit, regarde s'éloigner les docks avec l'inconsciente fierté d'un jeune soldat. Sur le quai, mon grand-père regarde partir ses vaches pour l'autre bout du monde.

En 1989, mon grand-père disparaissait, non sans m'avoir raconté une dernière fois « le voyage en Uruguay ». Depuis longtemps, l'étable était vide. J'avais pris l'habitude d'y faire du vélo en slalomant entre les cases désertes : Navette, Kalipette, Nacelle, Framboise, Pirouette, Navaraise, Ratissoire... et puis Totem, Coriolan, Serpolet, Louvois... Je connaissais les noms par cœur. Je m'amusais à compter les veaux (qui n'étaient plus là depuis longtemps) au nombre d'anneaux sous la sous-elle.

Philippe est maintenant un vieux monsieur aux faux airs de Jean Gabin qui continue de me raconter « le voyage en Uruguay » lors de nos déjeuners dans la petite auberge de

Dans les années 1950, la famille Caorsi, éleveurs uruguayens, traverse la Normandie à la recherche de bétail d'exception pour l'aider à constituer son cheptel. À la Ferme Neuve, ils acquièrent trois taureaux et deux vaches destinés à la pampa uruguayenne. Un jeune homme, Philippe, est chargé de veiller sur eux durant leur traversée jusqu'en Amérique du Sud. Ce périple initiatique, entre souvenirs familiaux et récit mythique, devient une légende transmise de génération en génération. Dans ce théâtre de tréteaux, le comédien qui porte le récit nous embarque avec simplicité et générosité très rapidement à bord du bateau. Une ode à la mémoire, aux racines rurales et aux aventures fondatrices.



Tourouvre (61) où il a ses habitudes. Il me raconte les larmes de sa mère sur le quai de la gare, le bateau, Robespierre et Osiris dormant sur le pont, les passagers éberlués, le vélage en mer, le passage de l'Équateur, Recife et le goût de l'ananas pour la première fois, l'arrivée enfin...

J'ai tout noté. Depuis des années. Je ne sais plus très bien ce qu'est la vérité. Je sais simplement que c'est une belle histoire intitulée *Le Voyage en Uruguay*.

Clément Hervieu-Léger

LE VOYAGE

Cette histoire c'est d'abord l'histoire d'un voyage, une aventure épique qui nous conduit de la Normandie jusqu'à Montevideo et nous fait rencontrer une série de personnages aussi différents qu'un capitaine de bateau, un gaucho uruguayen ou une mère en pleurs sur un quai de gare.

« Être un et multiple » : c'est l'une des questions principales de l'acteur seul en scène. C'est une expérience singulière et décisive pour un comédien que j'ai moi-même eu l'occasion d'éprouver en jouant plus d'une centaine de fois *3 semaines après le paradis* d'Israël Horowitz.

La scénographie et les lumières doivent permettre au spectacle de s'adapter à des théâtres différents comme à des lieux qui ne sont pas a priori destinés à la représentation. Il s'agit d'embarquer ensemble sur ce bateau afin de tenter la traversée à notre tour ...

Daniel San Pedro